



دانشگاه آزاد اسلامی

منطقه شش استان خوزستان

بسمه تعالی

شماره: ۴۱۹۶۹

تاریخ: ۱۳۹۴/۲/۲۸


پیوست:

## روسای محترم واحدها و مراکز آموزشی استان

سلام علیکم؛

احتراماً به پیوست نامه رئیس محترم مرکز توسعه فناوری و ارتباط با صنعت دانشگاه به شماره ۹۴/۱/۲۶ مورخ ۹۴/۱/۲۶ در خصوص بستن تفاهم نامه شرکت MART HOME G4 با واحد مشهد، جهت بهره برداری ارسال می گردد. از این رو پیشنهاد می گردد کلیه واحدها و مراکز آموزشی در صورت داشتن طرح دانش بنیان و یا برنامه مشخص در ارتباط موضوع مطرح شده، با واحد دانشگاهی یاد شده همکاری نمایند.

دکتر علی بختیار پور  
معاون هماهنگی و  
رئیس شورای پژوهش و فناوری استان



شماره: ۹۴/ص/۸۱/۳۳۴۹  
تاریخ: ۱۳۹۴/۰۱/۲۶  
پیوست: ندارد

۱۸۹۹۲

۱۳۹۴ / ۱۲ / ۱۳



دانشگاه آزاد اسلامی

سازمان مرکزی

بسمه تعالی


زودهی

معاونان محترم هماهنگی استان‌های دانشگاه آزاد اسلامی

با سلام و احترام

به پیوست تصویر نامه شماره ۳۳۷۰۸ مورخ ۹۳/۱۲/۱۲ واحد دانشگاهی مشهد به همراه مستند آن در ارتباط با بستن تفاهم نامه با شرکت MART HOME G4 فرستاده می‌شود. خواهشمند است مراتب به واحدهای دانشگاهی استان اعلام تا در صورت داشتن طرح یا برنامه مشخص در ارتباط موضوع مطرح شده، با واحد دانشگاهی یاد شده همکاری لازم را داشته باشند.

دکتر داود ثمری  
رئیس مرکز توسعه فناوری و ارتباط با صنعت

  
دکتر ثمری

۱۳۹۳/۱۲/۱۳

تاریخ: ۵/۳۳۷۰۸

شماره:

پیوست:



دانشگاه آزاد اسلامی مشهد

جناب آقای دکتر ابراهیم واشقانی فرامانی  
معاونت محترم پژوهشی و فناوری دانشگاه آزاد اسلامی

برای اقدام

تاریخ: ۱۳۹۳/۱۲/۱۳  
سید واثق

جناب آقای دکتر ابراهیم واشقانی فرامانی

معاونت محترم پژوهشی و فناوری دانشگاه آزاد اسلامی

با سلام و احترام

پیرو مذاکرات حضور با حضرتعالی در خصوص عقد تفاهم نامه همکاری و همچنین سرمایه گذاری مشترک دانش بنیان با شرکت های بزرگ داخلی و خارجی و راهنمایی های بسیار ارزشمند جنابعالی در این ارتباط بدینوسیله به استحضار میرساند که دانشگاه آزاد اسلامی واحد مشهد موفق گردید با تلاشهای فراوان تفاهم نامه همکاری با شرکت SMART HOME G4 برای مشارکت و سرمایه گذاری در سیستم های هوشمند سازی با مشارکت یکی از واحدهای فناور مرکز رشد این دانشگاه (شرکت تراوش دانش نگین پردیس) منعقد نماید. لذا ضمن تقدیم رونوشت تفاهم نامه مزبور (به پیوست) خواهشمند است دستور فرمائید تا سایر واحدهای دانشگاهی چنانچه طرح یا برنامه ای در این ارتباط دارند با مرکز رشد این واحد دانشگاهی مکاتبه نمایند.

با تشکر

دکتر سعید طوسی زاده  
معاون پژوهشی و فناوری دانشگاه آزاد اسلامی مشهد

۱۳۹۳ / ۱۲ / ۲۰

۱۳۹۳ / ۱۲ / ۲۰

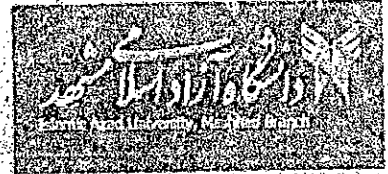
رونوشت:

- مدیر محترم کمیته سیاستگذاری و برنامه ریزی مراکز رشد دانشگاه آزاد اسلامی جهت استحضار و اقدامات لازم  
- مدیر محترم مرکز رشد دانشگاه آزاد اسلامی مشهد جهت اقدامات بعدی لازم



Generation 4 SRUS

**SMART**  
The Home of Smart-RUS



Number: 1/33659

Date: 02/02/2015

## MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN

SMART HOME GROUP INC represented by Mr. Firas Mazloum, CEO

AND

TravoshDaneshNeginPardis (TDNP) as the representative of

ISLAMIC AZAD UNIVERSITY – MASHHAD Branch, represented by Dr. Saeed

Tossizadeh, Vice President of ISLAMIC AZAD UNIVERSITY – MASHHAD Branch.

### I. INTRODUCTION

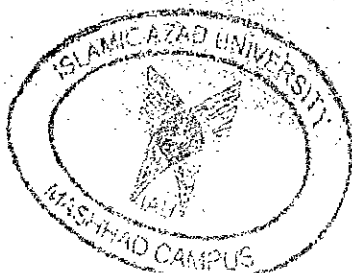
This Memorandum of Understanding (MOU) is entered into by and between, M/s. SMART HOME GROUP INC located at United Arab Emirates, DUBAI, P. O. Box 31255, Sheikh Zayed Road, Hereinafter referred to as First Party and Travosh Danesh Negin Pardis (TDNP), Research Building, Food Technology town, TOOS Industrial town, MASHHADIRAN, P.O. Box 918517693, hereinafter referred to as Second Party representing M/s. ISLAMIC AZAD UNIVERSITY – MASHHAD Branch.

### II. PREFACE

As the First Party has the knowledge, technology, factory and manufacturing process, sales & marketing experience and their own license technologies. And as the second party is interested in the first party products and interested to enter into a MOU with first party; where the Second Party has its own resources to engineer, implement, market, sell, supply, install, testing and commissioning thru their own outlets; it is agreed between the Two Parties to enter into this MOU.

### III. PURPOSE

The purpose of this Memorandum of Understanding (MOU) is to provide the technology and marketing experience and the Research and Development by first party to second party; Second party will cooperate to improve the Research and Developments and do the training and quality



*[Handwritten signature]*



Generation-4 SBUS

SMART  
The Home of Smart-bus



Number: 1/33659  
Date: 10/21/2015

control for projects executed in Iran using the First Party's Systems, Equipment soft ware and hard-ware.

### III. RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES

#### a) First Party

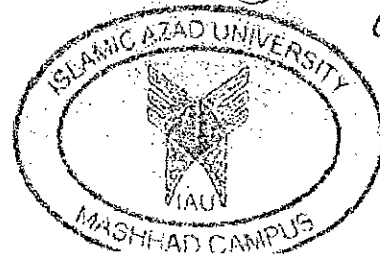
1. First Party should assign and authorize the Second Party to issue Certificates of Completion and Quality Control Approval for all projects inside IRAN.
2. First Party assigns all training of their systems inside IRAN to Second Party, and Second Party to keep First Party acknowledged.
3. Supply of hardware equipment and software for Second Party's projects.
4. Refer selected projects to the Second Party to do the turn key project execution where every project will have a separate agreement between the two parties.
5. Assign to the Second Party the implementing and imposing the policy of Warranty and After Sales Services for all projects inside Iran.
6. Supporting Research and Development projects by Second Party.

#### b) Second Party

1. Engineering, Training, Marketing, Sales, Execution, implementation and after-sales services for their projects of smart home hardware & software under the license of First Party inside and outside of IRAN.
2. Hardware and software development under the agreement of two parties.
3. Assembly and production of some of the smart home equipment under the license of First Party under the mutual agreement and under separate agreement.
4. Second Party must exclusively use only First Party products for smart home projects.

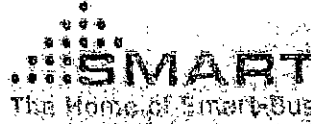
### IV. THIRD PARTY RIGHTS

This MOU shall not be construed to provide a private right or cause of action for or by any person or entity.





Generation-4 SBUS



Number: 133659  
Date: 02/02/2015

**V. General Clauses:**

1. Duration of this memorandum is 3 years for date of signature and can be extended for similar period unless otherwise canceled by any of the parties.
2. Both parties have the right to cancel this MOU by giving 90 days advance written notices.
3. This MOU doesn't give the right to the Second Party to enter into any contract in the name of, on behalf of the First Party.
4. First party is free to sell and cooperate with any other entity in Iran during or after this MOU.
5. Second Party should provide First Party A Sales Plan and A Marketing Plan within 3 weeks from the date of this MOU.
6. Any project according to this MOU needs another separated contract.
7. All Intellectual Property of Hardware & Software remains the property of First Party only and Second Party doesn't have the right of this intellectual property unless otherwise stated in a separate agreement.

**V. SIGNATURES**

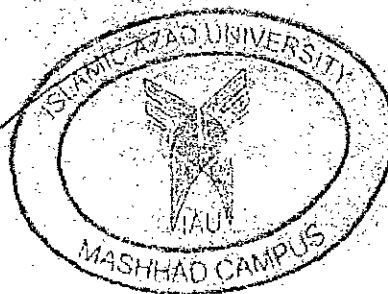
[FirasMazloum]  
[CEO SMART HOME GROUP INC]

Signature

[Mahdi Bahadorzadeh]  
[TDSP Company Coordinator]

Signature

[ABASS SHEIKHOL ESLAM]  
[Chief of Islamic Azad University - Mashhad Branch]



Signature